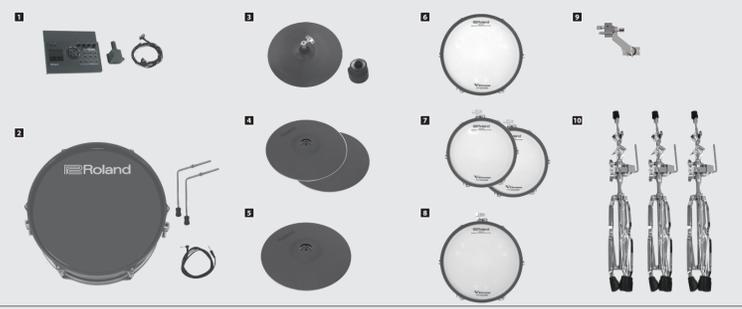


# 1 Überprüfen der beigeigten Teile

Überprüfen Sie nach Öffnen der Verpackung, ob alle Gegenstände vollständig vorhanden sind. Sollte etwas fehlen, benachrichtigen Sie Ihren Roland-Vertragspartner.  
\* In diesem Paket sind kein Kick-Pedal, Hi-hat-Ständer und Snare-Ständer enthalten. Dieses Zubehör erhalten Sie über Ihren Roland-Vertragspartner.  
\* Der Stimmstimmelschlüssel, den Sie für die Befestigung der Pads benötigen, befindet sich in der Verpackung der Bass Drum.

### VAD306 Einzelteile



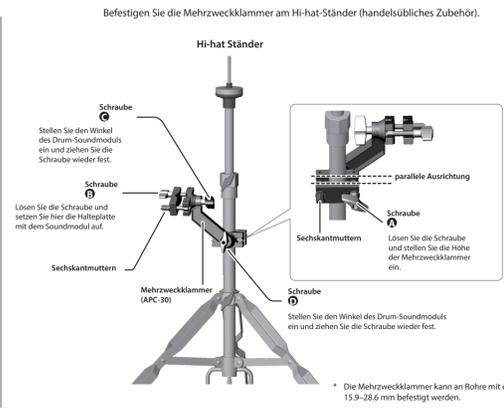
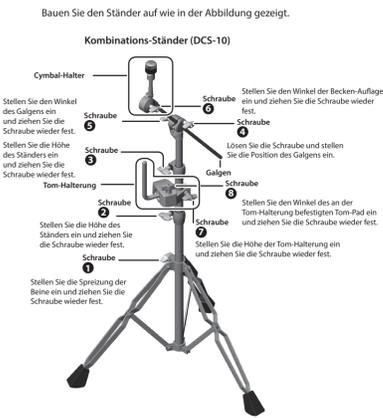
- TD-17 (Drum-Soundmodul) x 1
- Halteplatte für das Soundmodul x1
- Stimmstimmelschlüssel x1
- spezielles Verbindungskabel x 1
- KD-180L (Bass Drum) x 1
- Stange (mit Befestigungsschraube) x 2
- Triggerring x 1 (für Crash 2)
- VH-10 (Hi-hat) x 1
- CY-12C (Crash 1, Crash 2) x 2
- CY-13R (Ride) x 1
- PDA120LS (Snare) x 1
- PDA100L (Tom 1, Tom 2) x 2
- PDA120L (Stand-Tom) x 1
- APC-30 (Universal-Halterung) x 1
- DCS-10 (Drum-Kombinationsständer) x 3

- Bedienungsanleitung**
- VAD306 Aufbauanleitung (dieses Dokument)
  - TD-17 Bedienungsanleitung
  - KD-180L Bedienungsanleitung
  - CY-13R / CY-12C Bedienungsanleitung
  - VH-10 Bedienungsanleitung
  - DCS-10 Bedienungsanleitung
  - PDA120LS/PDA120L/PDA100L Bedienungsanleitung

# 2 Aufbau des Ständers

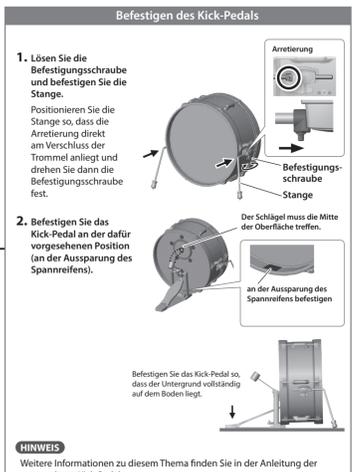
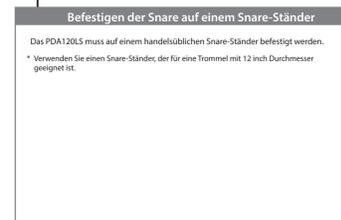
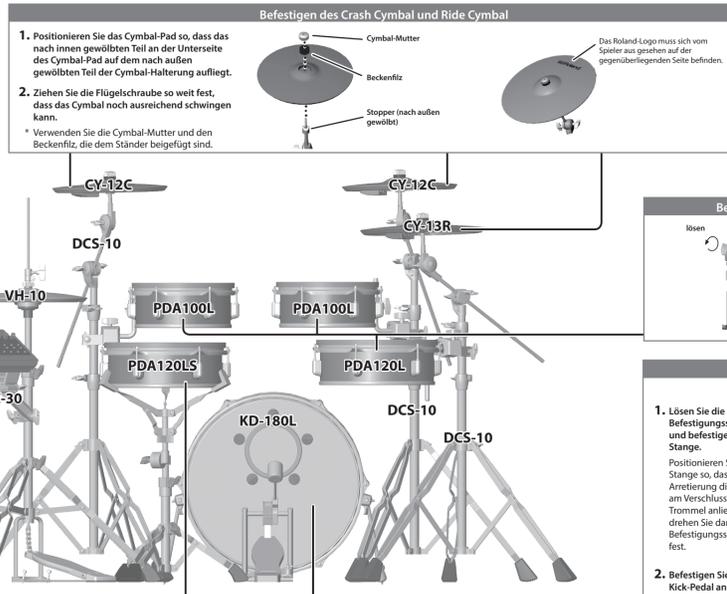
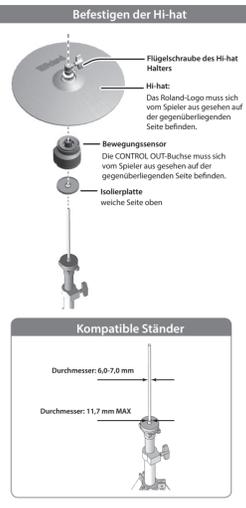
- Die Enden der Beckenauflage und der Tom-Halterung sind sehr spitz. Achten Sie darauf, sich nicht zu verletzen.
- Wenn Sie den Ständer aufstellen oder zusammenklappen, achten Sie darauf, sich nicht die Finger bzw. Handflächen zu verletzen.

### Der Aufbauvorgang

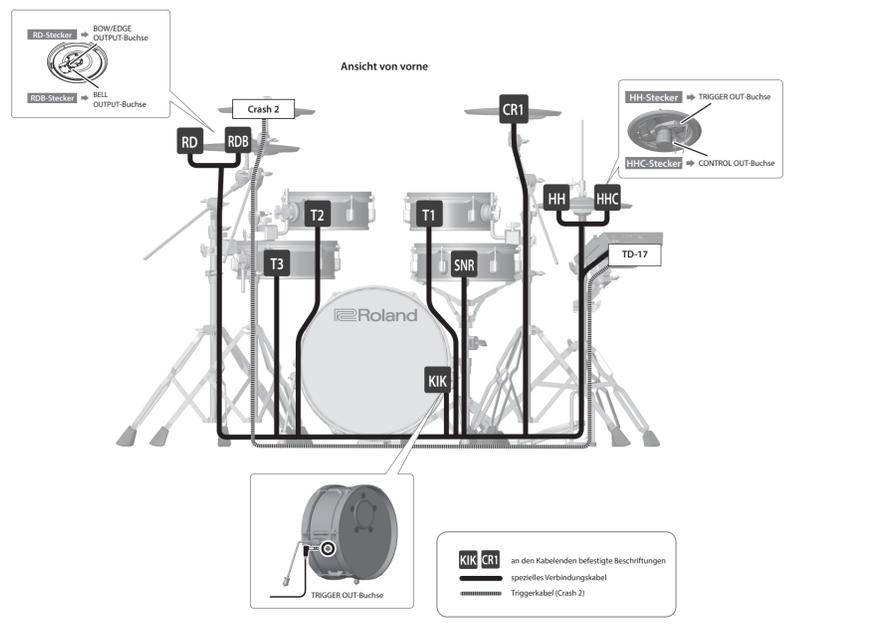


- WICHTIG Ständer**
- Stellen Sie sicher, dass der Dreifuß des Ständers weit genug gespreizt ist. Ist dieses nicht der Fall, steht der Ständer eventuell nicht stabil genug.
  - Wenn der Becken-Galgen weit ausgefahren ist, wird die Stabilität dadurch erhöht, indem das Cymbal-Pad direkt oberhalb eines der drei Füße positioniert wird.
  - Wenn das Tom-Pad an der Tom-Halterung befestigt wird, wird die Stabilität dadurch erhöht, indem das Tom-Pad direkt oberhalb eines der drei Füße positioniert wird.
  - Wenn Sie die Höhe oder Winkel des Cymbal-Pad bzw. Tom-Pad verstellen möchten und dann die entsprechende Schraube lösen, ist es möglich, dass das Rohr umkippt oder ein Pad herunterfällt und Sie sich Ihre Finger bzw. Hand verletzen können. Bevor Sie eine Schraube lösen, halten Sie das Rohr, das Tom-Pad oder Cymbal-Pad mit der anderen Hand fest.
  - Damit der Ständer nicht umkippen kann, ziehen Sie alle Schrauben fest genug an. Achten Sie bei Festziehen der Schrauben und darauf, dass nach Einstellen des Winkels sich die gegenüberliegenden Flächen in den Einkerbungen befinden.
- WICHTIG Mehrweckklammer**
- Ziehen Sie die Sechskantmuttern soweit fest, dass dieses zum Durchmesser des Rohrs passt. Stellen Sie sicher, dass die Klammer waagrecht ausgerichtet ist, wenn Sie die Schrauben A und B festziehen.
  - Damit der Ständer nicht umkippen kann, ziehen Sie alle Schrauben fest genug an. Achten Sie bei Festziehen der Schrauben C und D darauf, dass nach Einstellen des Winkels sich die gegenüberliegenden Flächen in den Einkerbungen befinden.

# 3 Befestigen der Teile

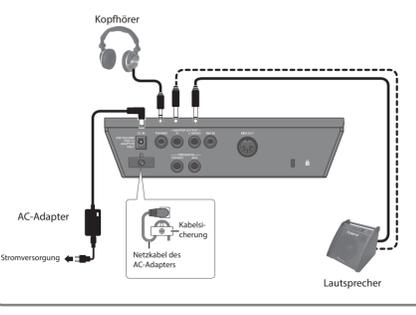


# 4 Anschließen der Pads am Drum-Soundmodul



# 5 Anschließen des AC-Adapters und des Kopfhörers

Schließen Sie den AC-Adapter sowie einen Kopfhörer bzw. Lautsprecher an.  
\* Um Fehlfunktionen bzw. eventuellen Beschädigungen vorzubeugen, regeln Sie immer die Lautstärke auf Minimum und lassen Sie alle Geräte ausgeschaltet, wenn Sie Kabelverbindungen vornehmen.  
\* Führen Sie das Kabel des Netzels um die Kabelsicherung (siehe Abbildung).



Damit sind der Aufbau und die Anschlüsse abgeschlossen. ■ Schalten Sie das Soundmodul ein (siehe „TD-17 Owner's Manual“) und prüfen Sie, ob alle Pads und Cymbal-Pads einen Sound erzeugen.



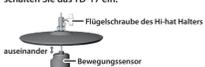
# Beschreibung der einzelnen Teile

## Einstellen der Hi-hat (VH-10)

Wenn Sie die VH-10-Vi-hat angeschlossen haben, müssen Sie im TD-17 den Offset-Parameter einstellen. Diese Einstellung ist erforderlich, damit das Bewegen des Hi-hat-Pedals korrekt erkannt wird.

### 1. Einstellen des Offset-Parameters

**1. Lösen Sie die Hi-hat von dem Bewegungssensor und schalten Sie das TD-17 ein.**



**2. Lösen Sie die Schraube des Cymbal-Halters und lassen Sie die Hi-hat so weit herunter, bis sie auf dem Bewegungssensor aufliegt.**

**3. Drücken Sie den [SETUP]-Taster.**

**4. Wählen Sie mit dem Drehregler den Parameter „HI-Hat Settings“ und drücken Sie den [ENTER]-Taster.**

**5. Wählen Sie mit dem Drehregler den Pad Type „VH10“ aus.**

**6. Beobachten Sie die Aussteuerungsanzeige rechts im Display des TD-17 und stellen Sie den Offset mit der VH Offset-Schraube an der Anzeige ein.**

Stellen Sie den Offset so ein dass ein schwarzes ◀ Symbol in der Anzeige erscheint.



**7. Drehen Sie die Flügelschraube des Hi-hat Halters so fest, dass die Hi-hat den gewünschten Spielraum besitzt.**

**8. Drücken Sie den [DRUM KIT]-Taster, um wieder das KIT-Display aufzurufen.**

**WICHTIG**  
Drehen Sie die Hi-hat so, das sich vom Spieler aus gesehen das Roland-Logo auf der gegenüberliegenden Seite befindet.

Wenn der Sound für die geschlossene Hi-hat nur schwer auszulösen ist, drehen Sie die VH Offset-Schraube in Richtung „CLOSE“.

Wenn der Sound für die offene Hi-hat nur schwer auszulösen ist, drehen Sie die VH Offset-Schraube in Richtung „OPEN“.  
\* Wenn der Sound abgeschnitten wird, während Sie die Hi-hat stark anschlagen, drehen Sie die Offset-Schraube weiter in Richtung „OPEN“.

**Referenz**  
Weitere Details finden Sie im „VH-10 Owner's Manual“.

### Befestigen der Kabel

den Kabelbinder einmal um das Rohr führen



fest anziehen, so dass das Kabel nicht rutscht

Verlegen Sie die Kabel locker, so dass diese nicht spannen.

den Kabelbinder um die Kabel führen und festziehen

**WICHTIG**  
Die Oberfläche der Pads können nach längere Zeit verfarben, dieses beeinträchtigt aber nicht die Funktionalität der Pads.

Wenn die Hi-hat-Schraube von der Hi-hat abgenommen wurde, lesen Sie den Abschnitt „Wenn die Flügelschraube vollständig heraus gedreht wurde“ in der „VH-10 Bedienungsanleitung“.

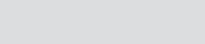
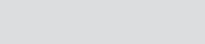
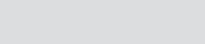
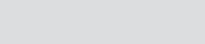
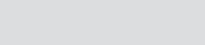
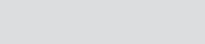
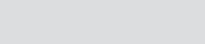
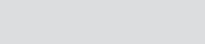
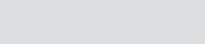
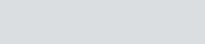
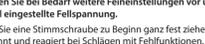
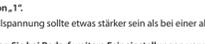
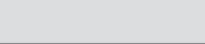
## Bass Drum (KD-180L)

### 1. Befestigen der Stangen

**1. Lösen Sie die Befestigungsschraube und befestigen Sie die Stange.**

Positionieren Sie die Stange so, dass die Arretierung direkt am Verschluss der Trommel anliegt und drehen Sie dann die Befestigungsschraube fest.

\* Verwenden Sie vorzugsweise die ab Werk voreingestellte Position. Damit besitzt die Stange die empfohlene Länge und den empfohlenen Winkel.



**2. Stellen Sie die Spitze des Beins (Dorn/Gummifuß) so ein, dass dieses zum Boden passt, auf dem die Bass Drum aufgestellt ist.**

Positionieren Sie das Fußpedal so, dass der Schlagel auf die Mitte des Fells trifft. Befestigen Sie dann das Fußpedal am VAD306.

Der Schlagel muss die Mitte der Oberfläche treffen.

an der Aussparung des Spannfrefens befestigen

Befestigen Sie das Kick-Pedal so, dass der Untergrund vollständig auf dem Boden liegt.

Sie können handelsübliche Schlagel (Filz, Plastik, Holz) verwenden. Wenn Sie einen Schlagel mit Filz-Oberfläche verwenden, ist es möglich, dass Spuren der Aufschläge auf der Spielfläche sichtbar bleiben.

Wenn Sie die Tonhöhe ändern möchten, müssen Sie den entsprechenden Parameter im Drum-Soundmodul einstellen.

**WICHTIG**  
Das Spannen des Fells verändert nur das Spielgefühl und nicht (wie bei einer akustischen Trommel) die Tonhöhe.  
Wenn Sie die Tonhöhe ändern möchten, müssen Sie den entsprechenden Parameter im Drum-Soundmodul einstellen.

**Referenz**  
Weitere Details zur Bass Drum finden Sie im „KD-180L Owner's Manual“.

### 2. Befestigen des Kick-Pedal

**1. Befestigen Sie das Kick-Pedal an der dafür vorgesehenen Position (an der Aussparung des Spannfrefens).**

Positionieren Sie das Fußpedal so, dass der Schlagel auf die Mitte des Fells trifft. Befestigen Sie dann das Fußpedal am VAD306.

Der Schlagel muss die Mitte der Oberfläche treffen.

an der Aussparung des Spannfrefens befestigen

Befestigen Sie das Kick-Pedal so, dass der Untergrund vollständig auf dem Boden liegt.

Sie können handelsübliche Schlagel (Filz, Plastik, Holz) verwenden. Wenn Sie einen Schlagel mit Filz-Oberfläche verwenden, ist es möglich, dass Spuren der Aufschläge auf der Spielfläche sichtbar bleiben.

Wenn Sie die Tonhöhe ändern möchten, müssen Sie den entsprechenden Parameter im Drum-Soundmodul einstellen.

**WICHTIG**  
Das Spannen des Fells verändert nur das Spielgefühl und nicht (wie bei einer akustischen Trommel) die Tonhöhe.  
Wenn Sie die Tonhöhe ändern möchten, müssen Sie den entsprechenden Parameter im Drum-Soundmodul einstellen.

**Referenz**  
Weitere Details zur Bass Drum finden Sie im „KD-180L Owner's Manual“.

### 3. Einstellen der Fellspannung

Stellen Sie die Spannung der Schlagfläche ein, bevor Sie die Bass Drum spielen. Sie können die Spannung an das von Ihnen gewünschte Spielgefühl anpassen.

**1. Ziehen Sie die Stimmsschrauben nacheinander nur leicht fest. Verwenden Sie die in der Abbildung gezeigte Reihenfolge.**

\* Wenn Sie eine Stimmsschraube zu Beginn ganz fest ziehen, wird das Fell ungleichmäßig gespannt und reagiert bei Schlägen mit Fehlfunktionen.

**2. Ziehen Sie die Stimmsschrauben nacheinander gleichmäßig fest an, so dass das Fell fest gespannt ist.**

Das Spannen des Fells verändert nur das Spielgefühl und nicht (wie bei einer akustischen Trommel) die Tonhöhe.

Wenn Sie die Tonhöhe ändern möchten, müssen Sie den entsprechenden Parameter im Drum-Soundmodul einstellen.

**WICHTIG**  
Das Spannen des Fells verändert nur das Spielgefühl und nicht (wie bei einer akustischen Trommel) die Tonhöhe.  
Wenn Sie die Tonhöhe ändern möchten, müssen Sie den entsprechenden Parameter im Drum-Soundmodul einstellen.

**Referenz**  
Weitere Details zur Bass Drum finden Sie im „KD-180L Owner's Manual“.

## Snare (PDA120LS)

## Tom (PDA120L / PDA100L)

### Einstellen der Fellspannung

**1. Ziehen Sie die Stimmsschrauben nacheinander nur leicht an. Beginnen Sie mit der Position „1“.**

Die Fellspannung sollte etwas stärker sein als bei einer akustischen Trommel.

**2. Nehmen Sie bei Bedarf weitere Feineinstellungen vor und prüfen Sie parallel die aktuell eingestellte Fellspannung.**

\* Wenn Sie eine Stimmsschraube zu Beginn ganz fest ziehen, wird das Fell ungleichmäßig gespannt und reagiert bei Schlägen mit Fehlfunktionen.



**WICHTIG**  
Das Spannen des Fells verändert nur das Spielgefühl und nicht (wie bei einer akustischen Trommel) die Tonhöhe.  
Wenn Sie die Tonhöhe ändern möchten, müssen Sie den entsprechenden Parameter im Drum-Soundmodul einstellen.

**Referenz**  
Weitere Details zu den Toms finden Sie im „PDA120LS/PDA120L/PDA100L Owner's Manual“.

## Crash Cymbal (CY-12C)

## Ride Cymbal (CY-13R)

### Befestigen der Kabel

Verlegen Sie die Kabel locker, so dass diese nicht spannen.

Sichern Sie die Kabel mithilfe der Kabelbinder.

Stellen Sie sicher, dass aus Sicht des Spielers die Plastikabköten zu sehen ist.

Befestigen Sie das Kabel-Kabelbinder am Rohr des Ständers.

Befestigen Sie einen Kabelbinder am Kabel.

Ziehen Sie den Kabelbinder fest, so dass das Kabel am Cymbal-Halter nicht rutschen kann.

**Referenz**  
Weitere Details zu den Cymbals finden Sie im „CY-13R/CY-12C Owner's Manual“.

**WICHTIG**  
Die Oberfläche der Pads können nach längere Zeit verfarben, dieses beeinträchtigt aber nicht die Funktionalität der Pads.

## SICHERHEITSHINWEISE

### ANWEISUNGEN ZUR VERMEIDUNG VON FEUER, ELEKTNISCHEM SCHLAG ODER PERSONENSCHADEN

Über die Hinweise ⚠, WARNUNG und ⚠, VORSICHT

⚠ **WARNUNG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **VORSICHT**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**  
Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei fächer Anwendung des Geräts warnen sollen.

⚠ **WICHTIG**